

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Массажер для тела аккумуляторный  
Денеге арналған аккумуляторлық массажер

GL4945

**EAC**

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL4814

### ВЕСЫ БЫТОВЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ

- Элемент питания типа «AAA», 2 шт. (в комплекте)
- Максимально допустимый вес 180 кг
- Цена деления 0,05 / 0,1 кг
- Единицы измерения: килограмм, фунт, стоун
- Сверхточная сенсорная система датчиков
- Платформа из высокопрочного стекла
- LED-дисплей
- Функция «Автоотключение»
- Индикатор перегрузки
- Индикатор низкого заряда элемента питания
- Прорезиненные ножки



GL4983

### ЗУБНАЯ ЩЕТКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

- Li-ion аккумулятор емкостью 600 мА·ч
- Мощность 1,5 Вт
- Время непрерывной работы до 1,5 ч
- 5 режимов работы
- Количество вибрирующих движений до 37200 в мин
- Таймер завершения чистки
- Таймер смены области чистки
- Мягкая жесткость щетины
- Подставка для зарядки с USB-кабелем

**7 СМЕННЫХ НАСАДОК-ЩЕТОК (1 + 6)  
КЕЙС ДЛЯ ХРАНЕНИЯ**



GL4668

### СТАЙЛЕР ТРОЙНОЙ

- Мощность 80 Вт
- Нагревательный элемент с защитой от перегрева
- Максимальная температура 210°C
- Керамическое покрытие рабочих поверхностей
- 3 нагревательных элемента диаметром 22мм
- Вращающийся на 360° шнур питания
- Номинальное напряжение 220-240 В ~
- Номинальная частота 50 Гц



GL4930

### МАССАЖЕР УНИВЕРСАЛЬНЫЙ

- Мощность 24 Вт
- 2 встроенных ролика с 8 массажными головками
- Регулировка интенсивности
- Регулировка направления вращения роликов
- Инфракрасный прогрев
- Таймер на 15 мин
- Питание от сети / от прикуривателя автомобиля

# Содержание / Мазмұны

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	10
9 Правила хранения	11
10 Срок службы	11
11 Гарантии изготовителя	12
12 Прочая информация	13
1 Жалпы нұсқаулар	14
2 Техникалық талаптар	14
3 Жиынтықтылығы	15
4 Қауіпсіздік талаптары	15
5 Электр құралының функционалдық элементтері	18
6 Жұмысқа дайындау	19
7 Жұмыс тәртібі	19
8 Техникалық қызмет көрсету	20
9 Сақтау ережелері	21
10 Қызметтік мерзімі	21
11 Дайындаушының кепілдіктері	22
12 Өзге ақпарат	23

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артық сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Массажер для тела аккумуляторный GALAXY LINE GL4945 (далее по тексту – массажер для тела, массажер, прибор, электроприбор) – это современный, удобный прибор для массажа мышц тела в бытовых условиях. Благодаря литий-ионному аккумулятору беспроводное использование прибора рассчитано до полутора часов непрерывной работы. В комплекте 4 насадки, предназначенные для разных видов массажа. Выбор индивидуальных настроек осуществляется с помощью touch-screen панели управления, включающей в себя девять уровней интенсивности массажа. LED-дисплей показывает процент заряда батареи и уровень интенсивности массажа. Зарядка прибора осуществляется через USB кабель.



Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», а также ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Товар сертифицирован.



# 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Мощность	24 Вт
Время непрерывной работы	до 1,5 часов
Время зарядки	около 3 часов
Таймер	15 минут
Тип аккумулятора	Li-Ion
Емкость аккумулятора	1500 мА*ч
Напряжение аккумулятора	7,4 В
Входное постоянное напряжение	5 В 
Максимальный входной ток	1 А
Количество оборотов в минуту	2800~3500
Длина USB кабеля	0,8 м
Класс защиты от поражения электрическим током	III 

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Массажер для тела	1 шт.
Насадка-пуля	1 шт.
U-образная насадка	1 шт.
Плоская насадка	1 шт.
Шарообразная насадка	1 шт.
USB кабель	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Потребительская тара	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Подключайте изделие к сетевому зарядному устройству (не поставляется в комплекте) только после того, как Вы убедитесь, что прибор выключен.

4.2 Прибор должен питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.

4.3 При отключении прибора от USB порта следует держаться за разъем, а не за кабель.

4.4 Прибор нужно отключить от сети электропитания в случае любых неполадок, перед чисткой, перед сменой насадок и после окончания зарядки.

4.5 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

4.6 Не пытайтесь достать подключенный к USB порту и заряжающийся электроприбор, если он упал в воду. Отключите прибор от USB порта, затем достаньте. Дальнейшее использование прибора допускается только после проверки в сервисном центре и подтверждения им работоспособности.

4.7 Необходимо следить за целостностью USB кабеля и прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.

4.8 Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.9 Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен и отключен от сети. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

4.10 Не следует использовать прибор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

4.11 Не обматывайте USB кабель вокруг электроприбора.

4.12 Не садитесь, не лежите и не стойте своим весом на подвижных частях

прибора. Не ставьте на прибор какие-либо предметы.

4.13 Не втыкайте в прибор никакие посторонние предметы. Следите за тем, чтобы подвижные части не были зажаты.

4.14 Не эксплуатируйте массажер закрытым, например одеялом, подушкой и т.п.

4.15 Не допускайте ударов и падения прибора.

4.16 Не используйте прибор на животных.

4.17 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от 0 до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.



**ВНИМАНИЕ!** Не использовать прибор вблизи воды в ваннных комнатах, душевых, бассейнах и т.д. Электроприбор нельзя погружать в воду и другие жидкости! Не используйте электроприбор во влажной среде или там, где на электроприбор могут попасть брызги каких-либо жидкостей! Не трогайте работающий прибор мокрыми руками!

**ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

**ВАЖНО!** Перед применением электроприбора рекомендуется проконсультироваться с врачом:

- беременным женщинам;
- при диабете;
- в случае заболеваний сердца;
- больным с заболеваниями мышц, суставов и вен;
- а также в случае любых других проблем со здоровьем.

**ВНИМАНИЕ!**

- пользуйтесь прибором не менее, чем через час после приема пищи;
- не используйте прибор на одном месте дольше 15 минут;
- не используйте прибор для массажа головы;
- не используйте прибор при наличии имплантированных электрических

приборов (как, например, электростимуляторов сердца), при наличии металлических имплантатов;

- не используйте прибор на опухших, обожженных, воспаленных, поврежденных или травмированных участках кожи и частях тела;
- не используйте массажер непосредственно перед сном;
- не используйте прибор после приема медикаментов или алкоголя (ограничена восприимчивость!);
- не пользуйтесь прибором, если температура окружающей среды выше 35°C;
- если во время использования прибора вы испытываете тошноту, головокружение, боль в груди или другие неприятные симптомы, прекратите пользоваться прибором и обратитесь к врачу.

**ВАЖНО!** Массажер не заменяет медицинское лечение. Если Вы не уверены, подходит ли массажер для вас, проконсультируйтесь с врачом.

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



Рис. 1  
Элементы электроприбора (Рис. 1):

- |  |  |
|--|--|
| 1. U-образная насадка                      | 9. Разъем питания                            |
| 2. Шарообразная насадка                    | 10. Кнопки регулировки интенсивности массажа |
| 3. Насадка-пуля                            | 11. Кнопка включения/выключения              |
| 4. Плоская насадка                         | 12. Ручка                                    |
| 5. USB кабель                              | 13. Touch-screen панель управления           |
| 6. Индикатор уровня интенсивности массажа  | 14. Держатель насадок                        |
| 7. LCD дисплей                             |  |
| 8. Индикатор процентов заряда аккумулятора |  |



## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при его наличии);

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т. п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на ручке электроприбора!

6.2 Полностью размотайте USB кабель;

6.3 Полностью зарядите аккумулятор электроприбора, подключив USB кабель к разъему питания, расположенному на touch-screen панели управления, затем к USB порту сетевого зарядного устройства (не поставляется в комплекте). Далее подключите сетевое зарядное устройство к розетке в сеть 220-240 В ~ 50 Гц. Индикатор процента заряда аккумулятора будет мигать и показывать значение заряда (от 1 до 99, где 1 – минимальный процент заряда, 99 – максимальный процент заряда). Если индикатор процента заряда батареи показывает 99, это означает, что аккумулятор заряжен полностью;

### Примечания

1 Время непрерывной работы – до 1,5 часов;

2 Цикл полного заряда аккумулятора составляет около 3 часов.

**ВНИМАНИЕ!** Зарядите аккумуляторную батарею электроприбора перед первым использованием, при низком уровне заряда, а также после длительного перерыва в его эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь электроприбором во время зарядки.

6.4 Отсоедините USB кабель от USB порта сетевого зарядного устройства (не поставляется в комплекте), включенного в сеть;

6.5 Отсоедините USB кабель от разъема питания, расположенного на touch-screen панели управления;

6.6 Протрите ручку и насадки влажной тканью;

6.7 Насухо вытрите ручку и насадки. Прибор готов к работе.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Насадки

Шарообразная насадка подходит для глубокого восстановления больших и малых групп мышц и работы в области живота.

U-образная насадка предназначена для глубокого массажа мышц вдоль позвоночника и в области талии.

Плоская насадка используется для восстановления мышц всего тела.

Насадка-пуля рассчитана для точечного массажа стопы и глубокой проработки триггерных точек.

## 7.2 Эксплуатация

7.2.1 Вставьте желаемую насадку в держатель насадок;

7.2.2 Для включения прибора нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 2-3 секунд;

**Примечание** - Во время работы индикатор процента заряда аккумулятора будет показывать одно из следующих значений - 99/80/60/40/20 (мигающий). Если прибор разрядится полностью, он отключится.

7.2.3 С помощью кнопки регулировки интенсивности массажа выберите желаемую интенсивность (уровни 01-99, где 01 – минимальная интенсивность, 99 – максимальная интенсивность);

7.2.4 Разместите прибор на требуемую для массажа зону тела так, чтобы насадка располагалась перпендикулярно к ней;

7.2.5 Для выключения прибора нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 2-3 секунд;

**ВНИМАНИЕ!** Прибор отключается автоматически через 15 минут работы.

7.2.6 Чтобы снять насадку, потяните ее и ручку прибора в противоположных друг от друга направлениях.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 8.1 Чистка и уход

- Отключите прибор. Если он заряжается, отключите его от сети;
- Протрите ручку и насадки электроприбора влажной тканью;
- Используйте прибор только после того, как он полностью высохнет.

**ВНИМАНИЕ!** Насадки нельзя мыть в посудомоечной машине. Не используйте для чистки прибора химические очистители и абразивные чистящие средства

### 8.2 Рекомендации

- Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Во избежание повреждений перевозите прибор только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, недоступном для детей и животных, при температуре от +0 до +40 °С и относительной влажности не более 80%. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта. Батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией. Прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи. Батарея должна утилизироваться безопасно.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

## 11 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

11.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

11.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

11.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

11.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Обрывы и надрезы USB кабеля;
- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

11.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход прибора из строя.

11.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

11.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также принадлежности и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (насадки, USB кабель).

11.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

## 12 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «МЕГАПОЛИС»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

**Адрес электронной почты:** [mail@simbirsk-crown.ru](mailto:mail@simbirsk-crown.ru)

**Телефон:** +78422324242

**Изготовитель:** Ханчжоу Анпел Эплаенс Ко., Лтд.

**Адрес:** Рум № 402, Билдинг 1, № 176 Цзыся Стрит, Сиху Дистрикт, Ханчжоу Сити, Провинция Чжэцзян, Китай.

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Денеге арналған аккумуляторлық массажер GALAXY LINE GL4945 (бұдан әрі мәтін бойынша – денеге арналған массажер, массажер, құрал, электр құралы) – бұл күнделікті өмірде дене бұлшық еттерін уқалауға арналған заманауи, ыңғайлы құрал. Литий-иондық аккумулятордың арқасында құралды сымсыз пайдалану бір жарым сағатқа дейін үздіксіз жұмыс істеу үшін арналған. Жиынтықта уқалаудың әртүрлі түрлеріне арналған 4 саптама болады. Жеке теңшелімдерді таңдау уқалау қарқындылығының тоқсан тоғыз деңгейін қамтитын touch-screen басқару панелінің көмегімен жүзеге асырылады. LED дисплей батарея зарядының пайызын және уқалаудың қарқындылық деңгейін көрсетеді. Құралды зарядтау USB кабель арқылы жүзеге асырылады.

Құралдың құрылымы КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі», сондай-ақ ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес болады. Тауар сертификатталған



## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1-кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Қуаты	24 Вт
Үздіксіз жұмыс уақыты	1,5 сағатқа дейін
Зарядтау уақыты шамамен	3 сағат
Таймер	15 минут
Аккумулятордың түрі	Li-Ion
Аккумулятордың сыйымдылығы	1500 мА*сағ.
Аккумулятордың кернеуі	7,4 В
Кіріс тұрақты кернеу	5 В
Максималды шығыс тоқ	1 А
Минутына айналымдар саны	2800~3500
USB кабельдің ұзындығы	0,8 м
Электр тоғымен зақымдалудан қорғау класы III	III

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

2-кесте

Атауы	Саны
Денеге арналған массажер	1 дана.
Саптама-оқ	1 дана.
U-тәрізді саптама	1 дана.
Жазық саптама	1 дана.
Шар тәрізді саптама	1 дана.
USB кабель	1 дана.
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана.
Тұтынушылық ыдыс	1 дана.

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымды желілік зарядтау құрылғысына (жиынтықта жеткізілмейді) құралдың сөндірілгеніне Сіздің көзіңіз жеткеннен кейін ғана қосыңыз.

4.2 Құралға тек құралда таңбаланған қауіпсіз аса төмен кернеумен қуат берілуі керек.

4.3 Құралды USB порттан ажырату кезінде кабелден емес, ағытпадан ұстау керек.

4.4 Құралды кез-келген ақаулықтар туындаған жағдайда, тазалау алдында және жұмыстар аяқталғаннан кейін электр қуат беру көзінен ажырату керек.

4.5 Бұйыммен бірге жеткізілмеген керек-жарақтарды пайдалану қауіпті болуы мүмкін және бұйымның бұзылуына әкелуі мүмкін.

4.6 Егер ол суға түсіп кетсе, USB портқа қосылған және зарядталып жатқан электр құралын судан алып шығуға тырыспаңыз, Құралды USB порттан ажыратыңыз, сосын шығарыңыз, Құралды одан әрі пайдалануға серивстік орталықта тексеруден және олардың жұмысқа қабілеттілікті растауынан кейін жол беріледі.

4.7 USB кабель мен құралдың бүтіндігін қадағалау қажет. Бүлінулер болған жағдайда құралды пайдалануға тыйым салынады.

4.8 Электр құралын егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанушы сұйықтықтар мен газдардың жанында қолданбаңыз.

4.9 Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балаларға құралға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болулары керек.

4.10 Құралды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Құралмен жұмыс, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізулері керек.

4.11 USB кабельді электр құралын айналдыра орамаңыз.

4.12 Құралдың жылжымалы бөліктерінде отырмаңыз, жатпаңыз немесе

салмағыңызбен тұрмаңыз. Құралға ешқандай заттарды қоймаңыз

4.13 Құралға бөгде заттарды жабыстырмаңыз. Жылжымалы бөліктердің қысылып қалмауын қадағалаңыз.

4.14 Массажерді көрпемен, жастықпен және т. б. жабық күйде пайдаланбаңыз.

4.15 Құралдың соғылуына және құлап кетуіне жол бермеңіз.

4.16 Құралды жануарларға қолданбаңыз.

4.17 Аталған модель 0-ден +40°C-қа дейінгі жұмыс температураларының ауқымындағы қоңыржай климатта және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында жұмыс істеуге арналған.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды ванна бөлмелерінде, душ бөлмелерінде, бассейндерде және т.б. судың жанында қолданбаңыз. Электр құралын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды. Электр құралын ылғалды ортада немесе электр құралына қандай да болмасын сұйықтықтардың шашырандылары тиіп кетуі мүмкін жерлерде қолданбаңыз! Жұмыс істеп тұрған құралды дымқыл қолдармен ұстамаңыз!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, немесе егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын ешбір жағдайда алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолдануға арналмаған, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы құралды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

**МАҢЫЗДЫ!** Электр құралын қолдану алдында келесі жағдайларда дәрігерден кеңес алу ұсынылады:

- жүкті әйелдер;
- диабет кезінде;
- жүрек ауырған жағдайда;
- бұлшықеттер, буындар мен қантамырлары аурулары бар науқастар;
- сондай-ақ денсаулыққа қатысты кез келген басқа мәселелер жағдайында.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- құралды тамақтанғаннан кейін кем дегенде бір сағаттан кейін қолданыңыз;



- құралды бір жерде 15 минуттан артық пайдаланбаңыз;
- басты уқалау үшін құралды пайдаланбаңыз;
- имплантталған электр аспаптары болған кезде (мәселен, жүректің электрлі ынталандырғышы секілді), металл импланттары болған кезде құралды пайдаланбаңыз;
- құралды терінің және дененің ісінген, күйген, қабынған, зақымдалған немесе жарақаттанған жерлеріне қолданбаңыз;
- массажерді тура ұйықтар алдында қолданбаңыз;
- дәрі-дәрмек немесе алкогольді қабылдаудан кейін құралды пайдаланбаңыз (сезімталдық шектеулі!);
- егер қоршаған орта температурасы 35°C-тан жоғары болса, құралды пайдаланбаңыз;
- егер құралды пайдалану кезінде жүрек айну, бас айналу, кеуде ауыруы немесе басқа жағымсыз белгілер пайда болса, құралды қолдануды тоқтатыңыз және бірден дәрігерге қаралыңыз.

**МАҢЫЗДЫ!** Массажер медициналық емдеуді ауыстырмайды. Егер Сіз массажердің сіз үшін жарамды екеніне сенімді болмасаңыз, дәрігерден кеңес алыңыз.

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ ФУНКЦИОНАЛДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1-сур  
Электр құралының элементтері (1-сур.):

1. U-тәрізді саптама
2. Шар тәрізді саптам
3. Саптама-оқ
4. Жазық саптама
5. USB кабель
6. Уқалау қарқындылығы деңгейінің индикаторы
7. LCD дисплей

8. Аккумулятор заряды пайыздарының индикаторы
9. Қуат беру жалғағышы
10. Уқалау қарқындылығын реттеуші батырмалар
11. Іске қосу/сөндіру батырмасы
12. Тұтқа
13. Touch-screen басқару панелі
14. Саптамаларды ұстағыш.

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

6.1 Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (ол бар болған кезде) алып тастаңыз;

**ЕСКЕРТУ!** Қаптау материалдарын (пластик пакеттер, полистирол және т.б.) қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін балалардың қолы жетпейтін жерлерде қалдырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ескертуші жапсырмаларды (олар бар болған кезде) және электр құралының тұтқасындағы бұйымның сериялық нөмірімен жапсырманы міндетті түрде орнында сақтаңыз!

6.2 USB кабельді толықтай тарқатыңыз;

6.3 USB кабельді touch-screen басқару панелінде орналасқан қуат беру жалғағышына, содан кейін желілік зарядтау құрылғысының (жиынтықта жеткізілмейді) USB портына қосу арқылы құралдың аккумуляторын толығымен зарядтаңыз. Әрі қарай, желілік зарядтау құрылғысын розеткаға 220-240 В ~ 50 Гц желіге қосыңыз. Аккумулятор зярадының пайызы индикаторы жанып-сөнетін болады және зарядтың мәнін көрсетеді (1-ден 99-ға дейін, мұнда 1-зарядтың минималды пайызы, 99-зарядтың максималды пайызы). Егер, аккумулятор зярадының пайызы 99-ды көрсетсе, бұл батареяның толық зарядталғанын білдіреді;

### Ескертулер

1 Үздіксіз жұымс уақыты – 1,5 сағатқа дейін;

2 Аккумулятор зарядың толық циклі шамамен 3 сағатты құрайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралының аккумуляторлық батареясын бірінші рет қолданар алдында, заряд деңгейі төмен болған кезде, сондай-ақ оның жұмысында орын алған ұзақ үзілістен кейін зарядтаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын зарядтау уақытында қолданбағыз.

6.4 USB кабельді желілік зарядтау құрылғысының (жиынтықта жеткізілмейді) желіге қосылған USB портынан ажыратыңыз;

6.5 USB кабельді touch-screen басқару панелінде орналасқан қуат беру жалғағышынан ажыратыңыз;

6.6 Тұтқаны және саптамаларды дымқыл шүберекпен сүртіңіз;

6.7 Тұтқаны және саптамаларды құрғатып сүртіңіз. Құрал жұмыс істеуге дайын.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Саптамалар

Шар тәрізді саптама үлкен және кіші бұлшықет топтарын терең қалпына келтіруге және іш аймағында жұмыс істеуге жарамды.

U-тәрізді саптама омыртқа бойындағы және бел аймағындағы бұлшықеттерді терең уқалау үшін арналған.

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Жазық саптама барлық дененің бұлшықеттерін қалпына келтіру үшін қолданылады.

Саптама-оқ табандарды нүктелу уқалау және триггерлік нүктелерді терең өңдеу үшін есептелген.

### 7.2 Пайдалану

7.2.1 Қалаулы саптаманы саптамаларды ұстағышқ қойыңыз;

7.2.2 Құралды іске қосу үшін іске қосу/сөндіру батырмасын басыңыз 2-3 секунд ұстап тұрыңыз;

**Ескерту** – Жұмыс уақытында аккумулятор заряды пайызының индикаторы келесі мәндердің бірін көрсететін болады-99/80/60/40/20 (жанып-сөнеді). Егер құралдың қуаты толықтай бітсе, ол ажыратылады.

7.2.3 Уқалау қарқындылығын реттеуші батырманың көмегімен қалаулы қарқындылықты таңдаңыз (01-99 деңгейлері, мұнда 01 – минималды қарқындылық, 99 – максималды қарқындылық);

7.2.4 Құралды уқалау үшін қажетті дене аймағына саптама перпендикулярлық болатындай етіп орналастырыңыз;

7.2.5 Құралды сөндіру үшін іске қосу/сөндіру батырмасын басыңыз 2-3 секунд ұстап тұрыңыз;

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал 15 минут жұмыс істеуден кейін автоматты ажыратылады.

7.2.6 Саптаманы шешу үшін оны және құралдың тұтқасын бір-біріне қарама-қарсы бағытта тартыңыз.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

### 8.1 Тазалау және күтім

- Қуат беру баусымын электр желісінің розеткасынан шығарыңыз;
- Электр құралының тұтқасы мен саптамаларын дымқыл матамен сүртіңіз;
- Құралды ол тек толықтай кепкеннен кейін ғана қолданыңыз.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Саптамаларды ыдыс жуғыш машинада жууға болмайды. Құралды тазалау үшін химиялық тазартқыштар мен қажақты тазартқыш құралдарды қолданбаңыз.

### 8.2 Ұсыныстар

- Егер электр құралы істен шыққан болса, оны өзіңіз жөндеуге тырыспауыңыз керек. Авторландырылған қызмет көрсету орталығына жүгіну үзілді-кесілді ұсынылады.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Құрылғыны тасымалдаудан немесе төмендетілген температура кезінде сақтаудан кейін оны бөлме температурасында екі сағаттан кем емес уақыт ұстау керек. Сақтаудың және қайтадан пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалаңыз және толықтай кептіріңіз. Құралды құрғақ салқын балалар мен жануарларға қолжетімді емес орындарда, +0-тан +40 °C-қа дейінгі температура кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау ұсынылады. Бұйымды тасымалдау, тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылғандардан басқа, келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасы бүтіндігінің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін әлеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеу қажет. Бұрын пайданудан болған бұйымды тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және күннің тікелей сәулелерінің әсерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекенжайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды тұрмыстық мұқтаждықтардың аясында пайдалану және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы кезінде бұйымның қызметтік мерзімінің осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кететіндігіне аударады. Дайындаушы-компания өзіне бұйымның пайдаланушылық сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтықтылауына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдікті талонның дұрыс толтырылуын тексеріңіз.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

# 11 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРІ

**Сіздің назарыңызды кепілдікті мерзімінің ішінде келесі шарттардың сақталулары кезінде бұйымның тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабалданатын болатындығына аударамыз:**

Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілумен кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша талаптарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастаудың алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды. Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негіздемесі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, әсіресе, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымды пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек желі арқылы сатылған күнінен бастап саналады. Біздің кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған, және өндірістік, технологиялық және конструктивтік, яғни, дайындаушы-компанияның кінәсі бойынша жол берілген ақаулармен шарттас ақаулықтарға ғана таралады.

## **11.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

11.1.1 Келесілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға;

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсермен шақырылған механикалық бүлінулерге;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбауға;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, электр желісінің қуат беруші параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлерге;

- аталған үлгінің технологиялық құрылымында қарастырылмаған, өндірушімен ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтардың, шығын материалдарының және қосалқы бөлшектердің қолданылуына.

11.1.2 Уәкілетті емес тұлғалармен ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге ұшыраған бұйымға.

11.1.3 Келесідей бұйымды лайықсыз қолданудың немесе сақтаудың салдарынан орын алған ақаулықтарға:

- Бұйымның металл элементтерінде тотықтардың болуы;

- Желілік кабелдің үзілулері мен кесіктері;

- Сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және бас.

11.1.4 Бұйымның істен шығуына әкеліп соқтырған бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтар.

11.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

11.1.6 Шығын материалдары, ауыстырылатын бөлшектер, мерзімді ауыстыруға жататын тораптар, сондай-ақ электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушылар (саптамалар, USB кабель).

11.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен түйіндерінің деформациялануы мен балқуы;
- ротор мен қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;
- сымдардың оқшаулағыштарының қараюы немесе күйюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа жеткізу соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз. Құралға кепілдікті жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

## 12 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «МЕГАПОЛИС» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А.

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru

**Телефон:** +78422324242

**Дайындаушы:** Ханчжоу Анпел Эплаенс Ко., ЛТД.

**Мекенжай:** Рум № 402, Билдинг 1, № 176 Цзысы Стрит, Сиху Дистрикт, Ханчжоу Сити, Провинция Чжэцзян, Қытай.  
ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**

ДЛЯ ЗАМЕТОК





ДЛЯ ЗАМЕТОК

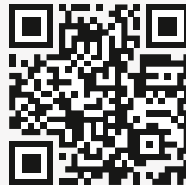
Срок гарантии 24 месяца  
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru), а также по QR-коду. Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)



[galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru) сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады. Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)

### Наименование изделия

Бұйымның атауы

Массажер для тела аккумуляторный

Денеге арналған аккумуляторлық массажер

### Модель

Моделі

GL4945

### Серийный номер

Сериялық нөмірі

### Торговая организация

Сауда ұйымы

### Дата продажи

Сатылған күні

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектации жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца  
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

